RAPPORT TER TERECHTZITTING
in zaak 307/86 *

I — De feiten en de schriftelijke procedure

1. Richtlijn 82/714 van de Raad van 4 oktober 1982 tot vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen (PB 1982, L 301, blz. 1) bevat gemeenschappelijke bepalingen met betrekking tot de technische voorschriften voor binnenschepen.

Volgens artikel 22 van deze richtlijn dienden de Lid-Staten, na raadpleging van de Commissie, de bepalingen vast te stellen die nodig waren om uiterlijk op 1 januari 1985 aan de richtlijn te voldoen.

2. Daar de Commissie op 1 januari 1985 van de Belgische regering nog geen enkele mededeling betreffende de maatregelen tot omzetting van de richtlijn in nationaal recht had ontvangen, heeft zij laatstgenoemde bij brief van 3 juni 1985 aangemaand om haar opmerkingen te maken over de uit het ontbreken van omzettingsmaatregelen voortvloeiende schending van het Verdrag.

3. Daarop liet de Belgische regering bij brief van de Permanente vertegenwoordiging van België van 3 september 1985 aan de Commissie weten, dat zij niet betwistte dat er nationale maatregelen nodig waren om het Belgische recht in overeenstemming te brengen met de betrokken richtlijn. Zij verklaarde evenwel, dat er moeilijkheden waren gerezen bij de afbakening van de respectieve bevoegdheden van het Ministerie van Verkeerswezen en van het Ministerie van Openbare Werken inzake de aanwijzing van de voor de afgifte van de communautaire certificaten bevoegde instanties. Zij verzekerde de Commissie dat, zodra dit probleem zou zijn opgelost, onverwijld een ontwerp van regeling zou worden opgesteld om het Belgische recht in overeenstemming te brengen met de richtlijn.

4. Van oordeel dat het Koninkrijk België richtlijn 82/714 niet binnen de gestelde termijn had uitgevoerd, bracht de Commissie op 3 juni 1986 een met redenen omkleed advies uit als bedoeld in artikel 169, eerste alinea, EEG-Verdrag. In dit advies, dat op 6 juni 1986 aan het Koninkrijk België is meegedeeld, werd de Belgische staat verzocht het advies binnen een termijn van twee maanden vanaf de kennisgeving op te volgen.

5. Daar de Commissie na afloop van deze termijn nog geen antwoord van de Belgische regering had ontvangen en ook niet over informatie beschikte waaruit zij had kunnen concluderen dat het Koninkrijk België had voldaan aan de verplichtingen die richtlijn 82/714 hem oplegt, stelde zij het onderhavige beroep wegens niet-nakoming in.

6. Het verzoekschrift van de Commissie is op 5 december 1986 ter griffie van het Hof ingeschreven.

* Procestaal: Frans.

De schriftelijke behandeling heeft een normaal verloop gehad.

Het Hof heeft, op rapport van de rechter-rapporteur en gehoord de advocaat-generaal, besloten zonder instructie tot de mondelinge behandeling over te gaan.

II — Conclusies van partijen

De Commissie, *verzoekster*, concludeert dat het den Hove behage:

a) vast te stellen dat het Koninkrijk België, door niet binnen de gestelde termijn de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen voor het volgen van richtlijn 82/714 van de Raad van 4 oktober 1982 tot vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen, de krachtens het Verdrag op hem rustende verplichtingen niet is nagekomen;

b) het Koninkrijk België te verwijzen in de kosten van de procedure.

Het Koninkrijk België, *verweerder*, heeft geen conclusies geformuleerd.

III — Middelen en argumenten van partijen

In haar verweerschrift verklaart de *Belgische regering*, dat het probleem van de aanwijzing van de instanties die bevoegd zullen zijn om de communautaire certificaten af te geven, de omzetting van de richtlijn in Belgisch recht heeft tegengehouden. De vaststelling van een koninklijk besluit tot omzetting van de richtlijn volstaat niet; verschillende andere regelingen moeten worden aangepast. Deze aanpassing vereist coördinatie tussen verschillende ministeries. De Belgische regering zal erop toezien, dat de nodige maatregelen onverwijld worden getroffen.

In repliek neemt de *Commissie* ervan akte, dat de Belgische regering de haar verweten niet-nakoming niet betwist. Zij concludeert daaruit, dat de niet-nakoming slechts zal ophouden bij de inwerkingtreding van de door de Belgische regering aangekondigde maatregelen.

In dupliek herhaalt de *Belgische regering*, dat voor de omzetting van de richtlijn verschillende regelingen moeten worden vastgesteld. Zij verklaart niet te kunnen zeggen wanneer al deze maatregelen in werking zullen treden.

G. Bosco
rechter-rapporteur